

Колхоз СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кезской Райкомезлэн но Райисполкомлэн органзы

Четверг
21
СЕНТЯБРЬ
1939 ар
№ 87 (1281)
8-тй арзэ потэ
Дуныз 5 копейка

Котькуд партийной, советскэй, хозяйственной но профсоюзной организации сельскохозяйственной налог сярысь законэз трудящейсь мурвалэктонэз организовать кароно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн I-тй созывезлэн внеочередной 4-тй Сессиез

СССР-лэн ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЭНЫЗ КУТЭМ ЗАКОН'ЭС

Сельскохозяйственной налог сярысь закон

1 ГЛАВА

Общий положение

1 Статья. Сельскохозяйственной налогэн облагаться карисько:

а) колхозник'эслэн—сельскохозяйственной артель'эслэн но коммунаослэн, смешанной промысловой сельскохозяйственной артель'эслэн (промколхоз'эслэн) но рыболовецкой артель'эслэн член'эссылэн, а озы ик муз'емез огазын ужан'я товариществоослэн (ТОЗ'эслэн) член'эссылэн личной хозяйственной доход'эссы;

б) единоличник'эслэн но мукет колхозлэн член'эссылэн луисьтэм'эслэн доход'эссы, куд'эсыз басьтисько сельской интын муз'ем ужанлэсь, пудо вордонлэсь, бакча воземлэсь, сад воземлэсь но сельской хозяйстволэн мукет отрасль'эсызлэсь.

2 Статья. Налог ляд'яске котькуд хозяйстволэсь до-

ход'я таё источник'эслэсь:

а) муз'ем ужамлэсь, пёртэм тусо пудолэсь, турнан возь'эслэсь, бакча воземлэсь, бахчеводстволэсь, табаководстволэсь, технической но масляничной культураосты киземлэсь, сад'эслэсь, ягодник'эслэсь, виноградник'эслэсь но мукет насаждениослэсь, муш вордонлэсь, шелководстволэсь;

б) кооперировать карымтэ кустарно-ремесленной занятиослэсь но мукет неземледельческой заработок'эслэсь, куд'эсыз подоходной налогэн облагаться уг карисько.

Кооперировать карымтэ кустарно-ремесленной занятиослэсь но мукет неземледельческой заработок'эслэсь доход'эс, куд'эсыз палэнэ (отходэ) кошкыса басьтэмын, облагаться карисько подоходной налогэн.

6 Статья. Соответствующий арлэн одигетй июлезлы состояниез'я вань хозяйствосын пудолэсь но пчеловодстволэсь облагаться карисько доходэз определить карон дыр'я лызэ басьтиське:

а) продуктивной пудо: скал'эс, тол'ем ыж'эс но гурт кеч'эс, а озы ик парсь'эс арлыдыз 6 толэзьлэсь бад'зым'эсыз;

б) ужась пудо: ош'эс, вол'эс но олень'эс 2,5 арэсысен; вал'эс, верблюд'эс, буйвол'эс но мул'эс 3 арэсысен;

в) рамочной но колодочной муш чуркаослэн лызды.

7 Статья. Кооперировать карымтэ кустарно-ремесленной занятиослэсь но мукет неземледельческой заработок'эслэсь доход'эссыс определить карон дыр'я, подоходной налогэн облагаться кариськись'эссыз лызэ басьтэтьтэк, лызэ басьтиське доход'эслэн бьдэсак суммазы, кудиз басьтэмын предыдущой арлэн 1-тй июлысениз текущей арлэн 30-тй июлэзы.

III ГЛАВА

Колхоз'эслэн личной хозяйствозылэн доход'эсызлэсь налог ляд'ян порядок

8 Статья. Колхозник'эслэн хозяйствоссылэсь, куд'эсызлэн доход'эссы вань муз'емлэн приусадебной участказлэсь, пудолэсь но неземледельческой заработок'эслэсь,

сельскохозяйственной налог ляд'яске хозяйстволэн облагаемой доходэзлэн годовой суммаысьтыз (5—7 статьяос), ставкаослэн таё таблицаы:

Хозяйстволэн облагаемой доходэзлэн арлы размерез	Хозяйстволы налоглэн размерез
700 манетоэ	50 манет
700 манетысен 1000 манетоэ	50 манет+8 копейка
1000 манетысен 2000 манетоэ	74 манет+9 копейка
2000 манетысен 3000 манетоэ	164 манет+11 копейка
3000 манетысен 4000 манетоэ	274 манет+13 копейка
4000 манетлэсь бад'зым ке	404 манет+15 копейка

Колхозник'эслэн доход'эссы, куд'эссы колхозлэсь басьто трудодень'эс'я коньдонэн но натуральной тусэн, сельскохозяйственной налогэн облагаться уг карисько.

9 Статья. Муз'емез огазын ужан'я товариществоослэн (тоз'эс) член'эссылэн хозяйствоссы понна ляд'ям налоглэн суммаез 10 процентлы бьдэтьське.

10 Статья. Колхозысь потэм хозяйствос сельско-

хозяйственной налог тыронэ привлекаться карисько единоличной крестьянской хозяйствос понна тупатэм ставкаос'я.

Колхозной дворлэн составаз семьялэн отдельной трудоспособной член'эсыз колхоз'эслэн член'эссы уг ке луо яке колхоз'эссысь потызы но мед'яскыса уг ке ужало, соку ляд'ям налоглэн суммаез таё хозяйстволэсь 20 процентлы бьдэтьське.

IV ГЛАВА

Колхозлэн член'эсыныз луисьтэм'эслэсь хозяйствооссыс обложить карон

А. Рабочий'эслэсь но служащей'эслэсь но промышленной кооперативной артель'эслэн член'эссылэсь хозяйствоссыс обложить карон, куд'эсызлэн гурт интыосын сельской хозяйствозы вань

11. Статья. Колхозлэн член'эсыныз луисьтэм рабочий'эслэн но служащей'эслэн хозяйствоссы, озы ик промышленной кооперативной артель'эслэн член'эссылэн хозяйствоссы, куд'эсызлэн сельской хозяйствозы вань, сельскохозяйственной налог тыронэ привлекаться карисько колхозник'эслэн хозяйствосынызы огкадь основаниос'я таё условиос дыр'я:

а) если основной трудоспособной работник туэ арлэн 1-тй июлез азелы состо-

ять каре мед'яскыса постоянной ужын яке луэ промышленной кооперативной артельлэн членэныз, бжитсэ вераса, одиг ар, а семьялэн мукет'эсыз трудоспособной член'эсыз, домашней хозяйкаез но дышеткись'эсты вератэк, озы ик ужало мед'яскыса яке луо промышленной кооперативной артельлэн член'эсыныз;

б) если пудолэн лыздыз сельскохозяйственной артельлэн уставеныз разрешить карем нормаослэсь трос бьдл ке.

12. Статья. Колхозник'эслэн хозяйствосыныз огкадь основаниосын облагаться карисько колхозлэн член'эсыныз луисьтэм хозяйствос, куд'эсаз основной трудоспособной работник яке семьялэн

мукет'эз членэз, службын луэ Красной Армии, Военно-Морской флотын яке пограничной но внутренней войскаосын, если та хозяйствосс отвечать каро законлэн 11 статьяезлэн условиосызы.

13 Статья. Железнодорожной, водной, шоссеной но грунтово й транспортлэн линейной работник'эсызлэн личной хозяйствозы, кудиз нуиське транспортлы сэтэм муз'ем'эссылэн, сельскохозяйственной налог тыронэ привлекаться карисько колхозник'эслэн ставкаоссы, если транспортлэн муз'ем'эссыз вылын муз'ем участкалэн размерез СССР-лэн Народной Комиссар'эссылэн Советэнызы тупатэм нормаослэсь бад'зым уг ке луы, и если мукет'эс'я соос бьдэсак отвечать каро та законлэн 11 статьяяз возматэм условиослы.

14 Статья. Нюлэс охраналэн работник'эсыз, куд'эсыз сельской хозяйствозэс нуо соослэн возмано нюлэс территориязы яке гуртын, кытын соос уло, сельскохозяйственной налог тыронэ привлекаться карисько колхозник'эслэн ставкаоссы, если соослэн нюлэсын но гуртын хозяйствоссы, нюлэс вис'ям турнан интыез басьтэтьтэк, бьдэсак отвечать каре законлэн 11 статьяяз возматэм условиослы, нош соослэн нюлэс возман'я служебной раз'езд'эс понна возиськись валзы сьбрасянь заработок басьтыны понна использовать уг ке кариськы.

15 Статья. Та законлэн 11—14 статьяосаз возматэм условиослы отвечать каристэм хозяйствос сельскохозяйственной налог тыронэ привлекаться карисько единоличной крестьянской хозяйствосын огкадь.

Б. Единоличной крестьянской хозяйствоссты обложить карон.

16 Статья. Единоличной крестьянской хозяйствосчлен облагаться кариськись доходзы определяться кариське сельской хозяйстволэсь но неземледельческой заработок'эслэсь сыёе порядоке, кудиз тупатиське та законлэн 3, 5, 6 но 7 статьяосыныз.

Единоличной хозяйствослэн облагаться кариськись доходазы, со сьна, бьдэсак пыртиське сельскохозяйственной продукт'эсты рынокын вузамлэсь доход.

17 Статья. Единоличной крестьянской хозяйствосын, куд'эсыз доходлэсь источникэссы лызэ басьтонэз ортчытон дырлэсь азыло вуказы асьсэлэсь облагаться карисько арлыдо пудозэс, яке сое асьсэлэн кулэясконзы понна

Сельскохозайственной налог сярись закон

использовать каризы, облагаться кариськись доход... 18 Статья. Пудо, кудиз единоличной крестьянской хозяйствосен басьтэмын тырисьёслась списоксэс гожтэм бере ортчись арлэн 1 августэз дырозь, хозяйствосен лыдэ

басьтиське дополнительно и сельскохозяйственной налог... 19 Статья. Единоличной крестьянской хозяйствосен сельскохозяйственной налог лыд'ян ортчытиське ставкаослэн таёе таблицаызы:

ботать карон бордын ужась предприятийосы старгельёслэн, со металл'ёсты учан бордын но соослэсь место-рожденизэс разведывать карон бордын ужась старательёслэн хозяйствосы налог тыронлэсь мозмытско, если соослэн доходзылэн основной источникеныз луэ ке старательской уж'ёсысь заработкы и если соос огазьяскыны ке старательской артель'ёсы.

вераса одиг арлы угольной промышленностын подземной ужын ужаны. Верам обязательствозэс соосын бядэстэмтэ дыр'я налог басьтиське обшой основаниос'я.

Table with 2 columns: Хозяйстволэн облагаться кариськись доходэзлэн размерез, Хозяйстволы налоглэн размерез. Rows include values for 1000, 2000, 3000, 4000, 5000, and 6000 manets.

20. Статья. Единоличной крестьянской хозяйствосен, куд'ёсыз колхозэ пыризы сельскохозайственной налогоз тыронлэн нырысетй срокез берэ, колхозник'ёслэи ставказныа выльысь лыд'ян ортчытиське со срок'ёс'я гинэ, куд'ёсыз өз вуэ на колхозэ пырон дырозызы.

колхозэ пыризы сельскохозайственной налог тыронлэн нырысетй срокез берэ, колхозник'ёслэи ставказныа выльысь лыд'ян ортчытиське со срок'ёс'я гинэ, куд'ёсыз өз вуэ на колхозэ пырон дырозызы.

Та верам льгота сётиське налог тыронлэн со срок'ёсызлы, куд'ёсыз өз вуэлэ на старательной уже потон вакытлы.

30 Статья. Налоглэсь мозмытисько сыёе мурт'ёслэн хозяйствосы, куд'ёсыз контрактываться яке закрепиться кариськызы туж бжытэс

31 Статья. СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советэзы правэ сётиське налоглэсь мозмытны кызы ке вань калыкез, озы ик нимаз-нимаз категорию адямиосты, куд'ёсыз уло СССР-лэн окраинаосаз.

32 Статья. СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советэзы правэ сётон кулэ дыр'ёсы сельскохозайственной налог'я тупатылыны льготавос, народной хозяйстволэсь нимаз-нимаз отрасльёсэ будэтонэз стимулировать карон выльысь.

VII ГЛАВА

Налог тырисьёслэн ответственностьсы

33 Статья. Доходзылэсь источник'ёсэ ватэмзы понна налог тырисьёс кыкысько уголовной ответственность ула.

кысько уголовной ответственность ула.

34 Статья. Налогез тупатэм срок'ёсы тырымтэ дыр'ёсы недоимщик'ёс ласянь кутисько взыскание ужрад'ёс: а) тыриськонэз жегатэм понна жегатэм нуналлы бядэ 0,2 процент пення басьтиське;

35 Статья. Заявление яке жалоба сётон налогез взыскать каронэз уг дугдыты.

б) налог тыронлэн срокез ортчөм бере недоимщиклэн имуществозы опись гожтиське но налог тырымтэ сярись ужпум сётиське народной судэ, кудизлэн решениез'я, тыриськонлэсь лыкыськы муртлэн имуществоз басьтиське со мында, кдняя кулэ недоимкаосэ быдтон понна;

Со дыр'ёсы, куке решение поттэмын плательщиклы пользаен, мыдлань басьтэм сумма но басьтэм имущество берлань берыктэмын луыны кулэ 10 нунал чоже. Имуществоз сое вузамен валче берыктыны луонтэм учыре, иягыяз тыремын луыны кулэ со мында дун, кдняя басьтэмын сое вузамлэсь.

в) налогез уво пол тырымтэ дыр'я недоимщик'ёс кыс-

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателэз М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль, 1939 арны 1 Сентябрь.

Куиньметй кварталын коньдон огазеялэн мынэмез сярись 1939 аре 10 сентябрь азелы Кезской Райфолэн СВОДКАЕЗ (процентэн вераса)

Table with 3 columns: Сельсовет'ёс, Процент, инты басьтэм. Rows list locations like Кез, Юски, Камыжево, Кузьма, Ст-Сири, Тортым, Уди, Пихтово, Пужмез, Стеньгурт, Сыга, Полом, Пинькай, Ал-дрово, Дырпа, Озон, Ваньмыз with their respective percentages and values.

Сельскохозайственной уж'ёс азинлыко бидэс'ясько

Кезской сельсоветысь „Заря“ колхоз октон-калтон но мукет сельскохозайственной уж'ёсэ азинлыко бидэс'я. Та колхоз государстволы ю-нянь но мукет тыриськон'ёсэс дыраз бидэс'я. Али дыре „Заря“ колхозысь колхозник'ёс но колхозничаос бад'зым мылкыдэн изучать каро интысь совет'ёсы бир'ён'ёс сярись положениез. Со сяна вис'ям агитатор'ёс колхозник'ёс пблып нуналмысь международной положение сярись выль ивор'ёсты валэкто. Тронин

Ивортон

1939 аре 23 сентябрь 10 часэ чукна, Кез поселокин железнодорной клубын Кезской райпотребсоюзлэн коопуполномоченнойёсызлэн конференцизы люкаське. Та конференцие ваньзылы коопуполномоченнойёссы одно ик лыктоно.

Эскероно ужпум'ёс: 1. 1939 арлэн нырысь полугодияз ужам сярись райпотребсоюзлэн отчетэз. 2. Организационной ужпум'ёс.

Конференцие лыктэм'ёссы регистрация райпотребсоюзлэн контораяз луоз.

Отв. редактор Н. ДАНИЛОВ. Поттись райисполком

14 сентябрь Кез поселоке боинской площада усьтэмын. Та плошадка поселокийсь но мукет колхоз'ёсысь гражд'ёслэсь пудоэс ваньдыны принимать каре.

Етйн кидысээ государстволы сдать каронлэн мынэмез сярись Заготлэнлэн Кезской отделениезлэн 1939 аре 10 сентябрь азелы СВОДКАЕЗ (процентэн вераса)

Table with 2 columns: Сельсовет'ёс, Весэз'я планэз бидэстэм. Rows list locations like Кез, Юски, Камыжево, Кузьма, Ст-Сири, Тортым, Уди, Пихтово, Пужмез, Стеньгурт, Сыга, Полом, Пинькай, Александрово, Дырпа, Озон, Ваньмыз with their respective percentages.

Одиг акт'ем пьесалы конкурс

„Искусство“ Государственной Издательство Народной гворчестволэн Всесоюзной коркаеныз но ВЦСПС-лэн Художественной самодетельностылэн центральной коркаеныз чошен театральной самодетельносте одиг акт'ем пьесалы открытой конкурс ортчытэ. Конкурслэн целез— „политически актуальной, художественно-полноценной репертуарез, тужгес но одиг акт'ем пьесаосты создать карон сярись важнейшой впросэз разрешить карон, куд'ёсыз кружок'ёслэн вань массазылы постановкаосты ортчыт'яны доступное луэ.“ (Правда“ 25 IV-39 г.)

Конкурслэн журриез литературалэн но театралэн крупнейшой представительсэзлысь составить каремын. Конкурс кытиськоз 1939 аре 1-тй августысен 20 ноябрьоз. Тае ортчытны 350000 манет коньдон вис'ямын. Котыкуд жанрлэн одиг акт'ем умой пьесаез понна 15000 манетсыен витэ сурсозь премиос тупатэмын. Премиос сяна сыёе автор'ёссы витэ поощрительной вознаграждениос сётэмын луозы, куд'ёсызлэн произвдениоссы (хо'я тырымт ке но өз луы), конкурслэн требваниоссылы отвечать карозы.

Конкурсын участвовать карыны вань гражд'ёс быгато, куд'ёсыз Советской Союзысь калык'ёслэн кыёе ке кылыныз гожтыса произвдениосты ыстозы.

Рукописёсты таёе адрес'я келяно: Москва, Цветной бульвар, 25 „Искусство“ Издательство.

Оргкомитетлэн секретарез Шестаковская.